

陳宗怡
Andy C. Chan
百信實業有限公司
PERFECTION REALTY LTD.
RM 304-193 E. HASTINGS ST.
VANCOUVER B.C.

公司: 684-8025(24hrs), 住宅: 298-8555

▲3154 KINGSWAY特種\$88900
! 區實兩層房石米屋, 九百呎, 精緻客室柚木地台, 壁爐, 大廚房面對街景, 土庫有兩房及小廚房, 建築家精心設計, 窗景平廣, 有商業前途, 莫勿錯過。
▲溫哥華東區新屋建築家急售\$159000
! 機會難逢。
▲溫哥華中大屋新屋, 1450呎, 近士嘉堡火威區, 氣派兩層房, 客室天窗, 西式拱形餐室, 特大26呎長廚房, 石地鋪地, 全土庫有全套房, 可自由選顏色, 地點。
▲BURNABY新區豪華兩層洋房, 地闊75呎, 氣派兩層房入口, 氣派柚木上二樓三睡房, 正層SUNKEN客廳, 獨立客廳, 大廚房接連家庭室, 面積2300呎, 土庫大娛樂室, 電腦房, 材料上乘, 環境優美, 廿萬。
▲7450 MARK CRESCENT, BURNABY, 高尚新區兩層半, 上下4800方呎全部完成, 材料手工一流, 樓上兩睡房, 家庭室, 獨立廚房, 洗衣房, 雙車房, 89呎, 地點極佳, 銀行估值35萬, 特價\$295000。

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET
VANCOUVER, B.C. V6H 2M6
鄧敏浩 PETER WU
BUS: 736-3831
RES: 261-6890
PAGER: 524-8581 No.1300

生意機會
▲炸雞, 三文治, 近下地話公司東主一定要賣, 歡迎選購, 四十座位。
▲雪碧生, 位於最繁忙商業區商場, 每日生意三萬, 二萬八千五百。
相文出賣
▲337-710 E 6TH AVE, 1樓房, 屋好, 中區, 近士嘉堡, 地點極佳, 大平, 三睡房, 土庫有兩房, 八萬四千, 星期六及日三睡房五睡房。
▲1636 E 15TH AVE, 地點極好, 一睡房, 六萬九千五百, 包傢俬及用具, 星期六及日三睡房五睡房。
▲03-1450 W 12 AVE, 近溫哥華, 大廚房及特大露台, 星期六及日三睡房五睡房。
▲01-157 NELSON ST, 1樓房, 近士嘉堡, 土庫完成。
▲14-800 CLARKE RD, 萬錦市, 一睡房, 五萬九千。

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET, VANCOUVER, B.C.
黃如柏 Office: 736-3831
PAK Y WONG Res. 271-2542

代理投資置業 生意買賣估價
▲溫哥華西區, 十年新屋, 土庫全部完成, 近巴士站及學校, 廿一萬。
▲列治文區, 業主急售, 三睡房, 兩套半浴室, 雙門車房, 近學校及第三路, 十九萬餘。
▲大型超級市場, 地段極大, 建築費及安排租約及租客, 三百萬。
▲多間商業舖位及寫字樓在 FRASER ST., DAVIE ST. 及北溫哥華, 地點適中, 請來電聯絡。

滿堂紅
實業有限公司
CENTENNIAL REALTY(1978)LTD.
2547 Kingway Van. B.C.
電話 438-1455
李兆梅 STELLA LEE
住宅電話: 525-6983

▲SURREY耕種地十二畝, 有一幢三層屋, 可開瓜菜園, 十八萬餘, 請速。
▲SURREY新屋二層四房, 新屋, 材料好, 十五萬餘, 有價。
▲SURREY豪華兩層房, 日做六七百, 另有舖位, 另有一幢四房, 合家庭生意, 二十六萬五, 請速。
▲雲梯東區豪華兩層房, 入息好, 有地方, 適合大商業, 前途極佳, 二十一萬九。
▲工業區餐館, 生意好, 座位一百, 有酒牌, 佈置好, 前途極佳, 勿失良機, 九萬九。
▲熱水, 游泳池, 另有業主急售住宅, 佔地約半畝, 仍可發展, 前途無限, 九十萬, 請速。
▲455東六十一街, 實得大屋, 樓上三睡房, 樓下一睡房, 可出租, 5500。
▲COQUITLAN存屋, 好地點, 自住收租均可, 大, 價二萬。
▲烈治文山, 有兩層及三層, 自住, 出租及生意均可, 四十二萬。

B. B. 公司
BLOCK BROS. REALTY
HOLIA CHOW (周太)
公司 273-3111 住宅 271-7874

▲溫哥華四十九街及界街街角之新區西區發展區, 六種不同類型之新屋數十間, 全部經專家設計, 自十五萬九千至十八萬九千九百, 二成首期, 餘款三年按揭, 欲購從速。
▲列治文大屋, 佔地60X120, 四年新, 樓上五房及遊戲室, 廚房及主人房特大, 適合大家庭, 要價二十九萬五千。
▲溫哥華華埠餐館區, 建築商自建屋, 前面50呎, 向南有景, 裝修精美, 土庫有遊戲室, 全部裝修完備, 樓高三層, 要價五十四萬九千。
▲美國農場地五畝, 可建屋一間, 離美加邊境僅十餘分鐘車程, 要價二萬七千五百美金, 先付一半, 餘款九厘息, 月付一百一十五元九角二, 至八十七年十一月付清。

Canada Permanent Trust
5455 W. Boulevard, Van. B.C.
關聯耀 KEITH QUAN
公司 266-4155
住宅 266-8988

▲舖位街角二層商業舖, 卅三呎闊廿八萬五千, 可選。
▲SQUAMISH 埠商業地一幅, 37X120, 可做各項生意, 賣十八萬。
▲烈治文四層商業樓, 佔地一英畝, 近商業區, 有前途, 賣三十萬。
▲中西餐快餐生意出頂, 在高貴林, 容易管理, 三萬九千。
▲二十餘呎西人雜貨店, 在街角好位置, 年老店主退休, 只賣八萬三。
▲雜貨店在北溫哥華區, 專售瓜菜生果鮮花, 利潤厚, 用月新屋, 六萬九。
▲喜士定東街雜貨店, 每日生意一千元, 開價八萬九千。
▲一房一廳柏文, 近細街, 業主離埠急賣, 六萬餘。

KINSON CHAN 陳健錦
建業實業有限公司
KINSON REALTY LTD.
RM. No. 11A-501 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C. V6A 2V2
BUS. 685-1821
RES. 321-2121

▲溫市, 西區商業樓, 樓上柏文一組三睡房, 一百座位, 裝修極佳, 設備一流, 冷氣, 酒牌, 俱備, 日常生意約一千元, 有泊車位, 價七十八萬。
▲溫市, 西區商業樓, 裝修極佳, 一流裝修, 七十五座位, 有冷氣, 酒牌, 俱備, 價八十五萬。
▲Downtown 購物中心, 中西餐, 一百五十座位, 設備完善, 每週六天營業, 時間九至六, 每年生意額定卅萬, 有長租, 舖主經營多年, 生意興隆, 設備全, 做五日, 時間七至四, 有長租, 價卅萬。
▲烈治文, 全新大購物中心, 佔地三畝, 銀行超級市場, 快餐店, 咖啡館, 七十七座位, 價卅萬。
▲烈治文, 全新大購物中心, 佔地三畝, 銀行超級市場, 快餐店, 咖啡館, 七十七座位, 價卅萬。
▲溫市, 全新大購物中心, 佔地三畝, 銀行超級市場, 快餐店, 咖啡館, 七十七座位, 價卅萬。
▲溫市, 全新大購物中心, 佔地三畝, 銀行超級市場, 快餐店, 咖啡館, 七十七座位, 價卅萬。
▲溫市, 全新大購物中心, 佔地三畝, 銀行超級市場, 快餐店, 咖啡館, 七十七座位, 價卅萬。
▲溫市, 全新大購物中心, 佔地三畝, 銀行超級市場, 快餐店, 咖啡館, 七十七座位, 價卅萬。

GARY YEE 余春池
Res. 327-0901
YOUR PERSONAL SERVICE REALTOR
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET, VANCOUVER, B.C.
V6H 2M6 • 736-3831 • (24 HOURS)

▲三三五東五十五街, 兩房實淨屋, 高士庫另有一睡房, 十一萬九。
▲小型一房柏文, 十三層八三銀期, 八五年到期, 收價五萬七千九。
▲一大睡房柏文, 保養得極好, 首期只四萬九千九百, 6500, 位於列治文。
▲BURNABY 城市屋, 位於列治文。
▲商業物業, 位於本拿比, 每年有一萬五千六百收入, 地33X103, 可供長期給業主。

Leaders REALTY GROUP
領袖實業機構
2603 KINGSWAY
TEL. 430-1123

李康 D. LIM LEE 266-0503 胡錦洲 KEN WU 420-1851
▲本拿比商業樓, 連菜舖生意, 有得佳, 十七萬餘。
▲藥房數間, 溫哥華本拿比區。
▲藥舖餐館數間歡迎詢問。

買賣房屋 轉讓生意 專門起屋 投資計劃 圖則設計 物業管理

▲喜士定東街舖位, 三層共六千呎石屎樓, 只賣十八萬五, 有九厘息接洽。
▲京士威餐館四十位, 收價三萬, 租平好。
▲京士威近ST. JAMES'S WEST, 日入二白餘, 郊市生意, 三萬有商量。
▲西區繁華大街時裝禮品店, 廉讓九千五。
▲片打街十年屋有六房土庫完整, 讓十六萬五。
▲柏文一座, 位十六夾細街, 年入三萬六千, 價三十五萬。
▲中區果舖三千呎, 日營一千, 四年批, 僅五萬。
▲一流高級豪華餐館, 收價廿二萬。
▲本拿比市中心有地皮三萬呎, 可建高級商場, 只售五十萬。

ED LEE 430-1123
李蔭雄 931-8696

▲北溫哥華唐餐館, 有酒牌, 四十座位, 地點好, 開價三萬八千。
▲咖啡館, 二十多年生意, 只賣一萬餘, 另點貨。
▲咖啡店, 三萬, 批發, 夫婦拍檔最理想。
▲東區小柏文, 近老匯沙街, 搬金好, 只售四萬六千元, 平通, 歡迎。
▲東區兩層房柏文, 有泳池花園等設備, 九百餘呎, 開價九萬餘, 有價讓。
▲高貴林六年新屋, 位在湖邊, 三浴室, 土庫完成, 地點正中方便, 近 LOUGHEED GARDENS MALL。
地址 6667 GATENSBUCKY。

B B 公司
TEL. 435-1471
STAN HAN 韓統光 **FRANK LEE 李經緯**
438-6597 879-3296

大地靚屋
▲495X103, 上下三層, 有土庫, 九百呎, 三十四年新, 十一萬八。
▲34X113, 上下四房, 一千三百餘呎, 三十四年新, 近交通, 一千三百餘呎。
▲西溫半山豪宅, 面對水坑口即買即發, 另售八萬餘, 新屋十五萬餘起多種。
生意投資
▲雲梯東區四層柏文樓下兩層, 廿六萬五。
▲雲梯東區實業出賣, 歡迎換屋。
▲果舖生意, 前舖後居, 萬六另點貨。
▲新發達區, 梳里, 牛頓, 白石, ALI, BURGROVE, 購物中心多間, 醫生, 律師, 會計, 事務所及一切用途。

OCEANRIDGE REALTY
4228-611 MAIN ST.
VANCOUVER B.C.
文華大廈二樓
代理地產買賣
上門免費估價
接受舊屋換新

新屋, 15% 息
▲4336 QUEBEC街地52X117, 正層四睡房, 七十七餘呎, 可自置地點或硬木地板, 十九萬五千。
▲4784 VICTORIA街, 樓上三房, 樓下一房浴室。
▲1951 E 35TH AVE.
舊屋與分層柏文
▲4225 BALKAN街, 四房有土庫, 43X119地, 收十一萬九千。
▲上下層仔屋, 十一年新, 1769-1771 E 八街, 收十五萬五千, 有貸款利息十三至一九八五年。

胡關誠 實業有限公司
JOHN WOO
公司: 688-1337
住宅: 873-0507

▲七下層仔屋西區3667 USLER街收價十八萬九千。
▲市區近華埠花園洋房柏文一廳一房750 E 七街, 收六萬餘, 首期二萬。
▲近華埠屋1575 GRANT街, 三房已全置, 接受還價, 八萬九。
商業柏文樓
▲市內新屋兩舖位, 樓上二伙柏文全部租出, 5126 JAYCE, 收價廿三萬七千。
▲興利華雲市三十呎, 有新型商業樓一座, 地140X100, 樓單層6800呎, 租出一流租客, 取八十餘萬。

精工建築新屋
公司出有地段
各式新屋多款
代客建築貸款
標準合法牌照
歷史招牌昭著

▲雲梯唐人街購物中心六層有八十停車位出售。
▲市區廿四組柏文, 十多年新, 首期廿五萬。
▲多倫多市區廿九組柏文, 廿年新, 首期十五萬。

代理買賣地產物業免費估價
梁寶琴 Christine Leung
Block Bros. Realty Ltd.
bus. 435-1471 res. 872-3036
pager 687-7711 #7011

商業樓宇
▲近溫哥華地王, 可做柏文, 商業地, 地50X128, 現有舊屋四間, 月租一千二百餘元。
▲溫市東區, 商業地, 地66X130, 一邊興建樓上柏文數間, 二樓柏文二間, 及地下舖位數間, 樓上柏文數間, 欲購從速。
▲卑詩生意實業出賣投資好機會
▲雲梯東區中西餐館連實業出賣, 紅磚樓, 七年新, 一百四十座位, 有酒牌, 用具新, 設備齊全, 地點適中, 近大商場, 運動場, 生意興旺。
▲雲梯東區餐館, 有一間屋在內, 地點適中, 生意好, 近HASTINGS, 近DUNDAS, 果舖生意及實業出賣, 也有商業地, 地點極佳, 近板廠。
▲華埠新屋, 環境優美, 地點適中。
▲豪華大屋兩間, 特別工程師設計, 風景優美, 地點極佳, 價錢相宜, 本拿比。
▲溫哥華東區十萬以下平房數間出售。